



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 November 2006
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 2 октября 2006 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н аль-Баяти (Республика Ирак)

Содержание

Пункт 60 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)
- c) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*)
- d) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 60 повестки дня: Социальное развитие
(*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной ассамблеи**
(*продолжение*) (A/61/99)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (*продолжение*)
- c) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**
(*продолжение*) (A/61/151)
- d) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная Ассамблея по проблемам старения** (*продолжение*) (A/61/167)

1. **Г-жа Генди** (Египет) говорит, что, хотя после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года отмечается некоторый прогресс в повышении производительного труда, обеспечении социальной защиты и поощрении общинного развития, главная цель — искоренение нищеты — далеко не достигнута, особенно в Африке. К числу коренных причин бедности относятся неустойчивые структуры производства, распределения и потребления и отсутствие эффективной модели успешного совмещения экономического и социального развития.

2. В ходе предыдущего десятилетия ее страна добилась заметных успехов в сфере как экономического, так и социального развития на основе сотрудничества между правительством, частным сектором и гражданским обществом. Эта работа включала строительство недорогого жилья, принятие мер по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и улучшению работы государственных служб, увеличение в пять раз количества школ, расширение охвата детей начальным школьным образованием до 96 процентов и средним школьным образованием до 78 процентов, а также сокращение до 5 процентов разницы в числе мальчиков и девочек, обучающихся в начальной школе. Она выражает признательность за вклад Детского фонда Орга-

низации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), который построил сотни одноклассных школ в городских и сельских районах.

3. Меры по борьбе с нищетой предусматривали выплату компенсации 1 миллиону семей, наиболее пострадавших от экономической реформы и процесса приватизации, стимулирование молодых людей к профессиональному обучению и оказание помощи малоимущим семьям, женщинам и молодежи в создании собственных малых предприятий.

4. Национальный институт планирования разработал комплексную стратегию борьбы с нищетой, развития занятости, повышения заработной платы и ликвидации неграмотности. Службы здравоохранения и образования сосредоточили свои усилия на самых бедных и наиболее обездоленных людях. Поощряется развитие людских ресурсов и создание потенциала с целью оказания помощи людям в приспособлении к новым глобальным тенденциям. Она подчеркивает важность занятости не только в деле ликвидации нищеты, но и достижения устойчивого развития и целей повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития. Развивающиеся страны нуждаются в международном содействии и постоянной поддержке доноров для оказания им помощи в преодолении несправедливых последствий глобализации и постепенном достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

5. В Африке в целом отмечался лишь небольшой прогресс в ликвидации нищеты и неграмотности и борьбе с эпидемиями, решении проблемы неравенства между мужчинами и женщинами и ряда других проблем. Поэтому ее делегация предлагает уделить на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи особое внимание социальному развитию в Африке, с тем чтобы международное сообщество могло рассмотреть вопрос о путях решения оставшихся проблем континента.

6. **Г-н Маема** (Лесото), выступая от имени стран — членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), говорит, что страны САДК придают огромное значение осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Стремясь перевести международно согласованные цели в плоскость реальных дел в регионе, САДК присту-

пило в марте 2004 года к выполнению регионально-го показательного плана стратегического развития, одним из главных приоритетов которого является социальное развитие. Определены пятилетние рамки его осуществления, намечены стратегии развития, сохранения и использования человеческого потенциала и формирования позитивных культурных ценностей, взглядов и практики. В результате в регионе в целом развитие человеческого потенциала достигло среднего уровня. Некоторые государства САДК добились устойчивых годовых темпов прироста валового внутреннего продукта (ВВП), что имеет важное значение для сокращения к 2015 году общего уровня бедности наполовину, и несколько улучшились их основные социальные показатели. Однако ликвидация бедности остается острой проблемой в регионе, где свыше 14 млн. человек по-прежнему проживают в условиях крайней нищеты. Комплексные стратегии роста, направленные на улучшение жизни нуждающегося населения, предусматривают меры по привлечению инвестиций в развитие сельских районов, что побуждает сельскую бедноту самим распоряжаться своей судьбой. Помимо мобилизации внутренних и внешних ресурсов для финансирования стратегий сокращения масштабов нищеты правительства стран САДК все активнее развивают партнерские отношения с частным сектором и неправительственными организациями для оказания бедствующим социальных услуг.

7. Пандемия ВИЧ/СПИДа по-прежнему уносит жизни многих людей в регионе и создает наиболее серьезную угрозу социально-экономическому прогрессу. Страны САДК коллективно и индивидуально борются с эпидемией, поощряя изменения сексуального поведения, использование презервативов, воздержание и предупреждение передачи вируса от матери к ребенку, а также обеспечивая людей, инфицированных ВИЧ, антиретровирусными препаратами. Они признательны за поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций, сотрудничающими с ней партнерами и отдельными странами, и призывают осуществить в согласованные сроки все обязательства, принятые на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, в том числе обязательство выделить достаточные ресурсы для поддержания Глобального фонда борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией.

8. После Всемирной встречи на высшем уровне 1995 года экономика стран САДК сделала небольшой шаг вперед, в основном благодаря эффективной макроэкономической политике и интеграции секторальной экономической деятельности. Однако увеличение объема прямых иностранных инвестиций было минимальным, а официальная помощь в целях развития (ОПР) фактически сократилась. Он настоятельно призывает партнеров по развитию, которые еще не сделали этого, выделить развивающимся странам 0,7 процента их нынешнего ВВП в виде ОПР, а наименее развитым странам (НРС) — 0,15–0,2 процента ВВП. Он также призывает Организацию Объединенных Наций и сотрудничающих с ней партнеров, международные финансовые учреждения и многосторонних и двусторонних доноров поддержать усилия стран САДК по укреплению их способности участвовать в процессе быстрой глобализации мира.

9. В целях развития занятости правительства стран САДК обязались в кратчайшие сроки обеспечить образование для всех. Они также стремятся создать условия для приобретения навыков, необходимых в основанной на знаниях экономике, а также в сферах здравоохранения и оказания основных социальных услуг.

10. Усилия в области развития должны предприниматься в обстановке демократии и эффективного управления. В этой связи Демократическую Республику Конго нужно поздравить с мирным и транспарентным проведением выборов.

11. САДК остается приверженным Мадридскому международному плану действий по проблемам старения и надеется, что он будет успешно осуществлен. Из-за пандемии ВИЧ/СПИДа пожилые граждане в регионе САДК испытывают на себе огромное дополнительное бремя заботы о своих осиротевших внуках и больных родственниках.

12. В заключение он с удовлетворением отмечает завершение работы над Конвенцией о правах инвалидов — международным документом, необходимость в котором назрела уже давно.

13. **Г-н Амил** (Пакистан) говорит, что позитивные изменения в жизни бедноты, обделенных и обездоленных людей происходят по-прежнему слишком медленно. Многие районы мира отстают в достижении международно согласованных целей развития, и этому прогрессу угрожает все большее соци-

альное и экономическое неравенство и разница в доходах. В ходе обзора прогресса, достигнутого за первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, особое внимание следует сосредоточить на следующих областях: ликвидация бедности, создание новых рабочих мест и социальная интеграция; устранение коренных причин нищеты и уменьшение уязвимости обездоленных людей; ликвидация социальных различий, вызванных глобализацией; увеличение объема ОПР, списание задолженности и создание равных возможностей в торговле, особенно продукцией сельского хозяйства и текстильной промышленности; урегулирование продолжающихся вооруженных конфликтов; и использование возможностей, которые открывает миграция для социального развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

14. Его правительство уделяет самое приоритетное внимание социальному развитию. За последние семь лет в Пакистане произошли преобразования благодаря многосекторальным структурным реформам, направленным на поощрение стратегии экономического роста, которая призвана помочь бедноте, создание новых рабочих мест, совершенствование системы управления, обеспечение того, чтобы польза от делегирования полномочий ощущалась на низовом уровне, и защиту уязвимых групп населения. Эта многоаспектная стратегия привела к росту ВВП в размере примерно 7 процентов за последние четыре года, удвоению объема национальной экономики и доходов на душу населения, а также существенному сокращению внешней задолженности. Доля населения, живущего в нищете, сократилась с 34,5 процента в 2001 году до 23,8 процента в 2006 году. За последние три года созданы 5,82 млн. новых рабочих мест, в результате чего безработица сократилась с 8,3 процента в 2001 году до 6,5 процента к концу 2005 года.

15. Однако только экономический рост не может удовлетворить всех потребностей бедноты. Поэтому его правительство предприняло шаги по распределению государственной земли среди безземельных арендаторов, выделению кредитов на льготных условиях, оказанию помощи пострадавшим от засухи районам и предоставлению дотаций на жизнь и субсидий на восстановление в районах, пострадавших от землетрясения в октябре 2005 года. Особое внимание уделяется небольшим и средним пред-

приятиям, которые способны создавать новые рабочие места. В то же время проводится реформа полиции, судебной и налоговой систем и гражданской службы, а также осуществляется политическая реформа и обеспечивается учет гендерной проблематики. В результате развития местных органов управления расширяется доступ к системе образования, здравоохранения и правосудия на общинном уровне. Реформа образования проводится под рубрикой «Образование для всех» и предусматривает повышение грамотности среди женщин. Из почти 43 000 новых центров грамотности 80 процентов предназначены для девочек и женщин.

16. Развивающиеся страны находятся в особо неблагоприятном положении из-за действующих правил в области международной торговли и финансов, и особенно из-за огромных субсидий, выделяемых богатыми странами своим сельскохозяйственным секторам, а также тех ограничений, которые они устанавливают в отношении доступа товаров развивающихся стран на рынки. Необходимо устранить это неравенство, руководствуясь рекомендациями Всемирного саммита 2005 года, касающимися целевых показателей ОПР, облегчения бремени задолженности, помощи, торговли, инвестиционных потоков и благого управления. Взятые на Саммите обязательства в области развития должны оставаться главным приоритетом последующей повестки дня. Партнеры по развитию должны активно поддерживать программы в развивающихся странах, направленные на сокращение масштабов нищеты, расширение занятости и социальную интеграцию.

17. **Г-н Саид** (Судан) говорит, что заявление Южной Африки от имени Группы 77 и Китая отражает обеспокоенность развивающихся стран состоянием дел в области социального развития.

18. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития был выработан глобальный подход к социальному развитию, предполагающий уделение особого внимания трем главным сферам: ликвидации нищеты, созданию новых рабочих мест и поощрению социальной интеграции. В Декларации тысячелетия, принятой в 2000 году, содержался призыв к глобальному партнерству в области развития для достижения к 2015 году установленных в ней целей с учетом результатов Копенгагенской встречи на высшем уровне и на основе определения конкретных целевых показателей. Хотя многое было сделано для осуще-

ствления Копенгагенской программы действий, эти достижения не оправдывают возлагавшихся в этой связи ожиданий. Поэтому для достижения намеченных целей необходимы более активные усилия, международное сотрудничество, поддержка регионального экономического и социального развития и, прежде всего, политическая воля.

19. При проведении Комиссией социального развития обзоров хода осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий и итогов первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты рассматривались основные события, произошедшие за Десятилетие, включая активизацию деятельности по ликвидации нищеты, улучшение координации в системе Организации Объединенных Наций в поддержку усилий государств-членов, и проблемы и препятствия, с которыми по-прежнему сталкиваются партнеры по развитию в процессе борьбы с нищетой. Все эти меры явились шагом вперед в деле оценки достигнутого прогресса, выявления недостатков, активизации усилий и возобновления обязательств, требуемых для продвижения вперед в осуществлении политики социального развития.

20. Генеральный секретарь своими докладами вносит значительный вклад в развитие методики обзоров, анализируя прогресс, достигнутый в различных сферах социального развития, рекомендуя удвоить международную поддержку национальных усилий по ликвидации нищеты и призывая развитые страны выполнять свои обязательства по финансированию программ развития, открытию рынков для экспорта из развивающихся стран, передаче технологий, предоставлению финансовой помощи и облегчению бремени задолженности.

21. Связь между образованием и развитием является очевидной, поэтому его делегация поддерживает план действий в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций. Она благодарит Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) за оказанную ее поддержку в развитии образования в сельских районах Судана.

22. Судан движется по пути устойчивого развития, и соответствующие программы правительства охватывают все социальные сектора. Всеобъемлющее мирное соглашение, подписанное в январе 2005 года, и Мирное соглашение по Дарфуру, под-

писанное в мае 2006 года, придали огромный импульс этим усилиям. Мирные переговоры в восточной части Судана охватывают широкий круг вопросов, и его правительство ожидает их завершения. Его правительство заявило о своей приверженности миру и надеется, что международное сообщество призовет государства и международные финансовые учреждения к списанию внешней задолженности страны и устранению препятствий, которые затрудняют процесс ее развития.

23. Его правительство осуществляет ряд программ в защиту прав пожилых людей, как это предусмотрено Мадридским международным планом действий по проблемам старения. Оно с удовлетворением отмечает завершение работы над Конвенцией о правах инвалидов и надеется на ее принятие на нынешней сессии.

24. **Г-н Чаудхури** (Бангладеш) говорит, что, несмотря на неоднозначные результаты, достигнутые за десятилетие, прошедшее после Всемирной встречи на высшем уровне, решимость политических лидеров обеспечить своевременную и полную реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, остается неизменной. Однако коренные причины нищеты в мире так и не устранены, и вызывает сожаление тот факт, что Комиссия социального развития завершила свою сорок четвертую сессию без какого-либо результата по приоритетной теме ликвидации нищеты. Организации Объединенных Наций следует прилагать более согласованные усилия для достижения этой общей цели.

25. Будучи привержено ценностям плюрализма, демократии и благого управления, правам человека, гендерной справедливости и расширению прав и возможностей женщин, его правительство провело крупные социальные преобразования в стране. Однако, как и везде, бедность остается главным препятствием на пути развития. Нищета в Бангладеш носит многоаспектный и повсеместный характер, поэтому с ней приходится бороться на многих фронтах. Правительство реализует соответствующую стратегию из восьми пунктов в рамках документа о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН), которая касается занятости, питания, образования, местного управления, охраны материнства, санитарии, обеспечения питьевой водой, уголовного правосудия и контроля. Залогом ее успешного осуществления является правильное соотношение

государственных действий, частных инициатив и мобилизации общинных действий.

26. В Бангладеш уже достигнуто гендерное равенство в школах и самые высокие показатели охвата детей начальным школьным образованием в развивающемся мире. Уровень бедности в стране за 35 лет уменьшился почти на 30 процентов, а темпы сокращения младенческой смертности являются самыми высокими в регионе. Свыше 13 000 женщин избраны в местные органы управления, и большинство получателей микрокредитов в рамках соответствующей программы, которой охвачены свыше 12 миллионов человек, составляют женщины. Вместе с тем необходимо предпринять согласованные усилия, чтобы покончить с тиранией нищеты в семьях Южной Азии, где проживает 500 миллионов бедствующих людей в мире.

27. Его делегация с удовлетворением отмечает завершение работы над Конвенцией о правах инвалидов, но предупреждает, что развивающиеся страны остро нуждаются в технической и финансовой поддержке, чтобы подготовиться к присоединению к Конвенции. В этой связи в процессе международного сотрудничества абсолютно необходимо применять широкий подход. Бангладеш проводит национальную политику в интересах инвалидов, которая осуществляется целевой группой в соответствии с национальным планом работы. Принятие в 2001 году закона о социальном обеспечении инвалидов сопровождалось созданием специального фонда в интересах инвалидов.

28. Необходимо обеспечить, чтобы в национальных программах развития важное внимание уделялось проблемам пожилого населения мира. В Бангладеш примерно 1,6 миллиона человек в возрасте старше 65 лет в течение 2006/07 финансового года получают повышенное месячное пособие, что является результатом усилий министерства социального обеспечения, направленных на осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Национальная политика правительства в отношении молодежи также отражает его обязательство по выполнению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период и предусматривает осуществление целого ряда программ, учитывающих разнообразные потребности 45 миллионов молодых людей страны.

29. Руководствуясь своим подходом к развитию, в центре которого находится человек, его правительство выделяет значительную долю национального бюджета на образование, которое оно рассматривает как важное условие создания благоприятствующей среды. Учащимся выплачиваются стипендии, образование девушек до 12 класса является бесплатным, поощряются распространение грамотности среди взрослых и неформальное обучение. На национальном уровне используются различные показатели развития человеческого потенциала, с тем чтобы стимулировать такой рост, от которого получили бы отдачу бедные слои населения, а в рамках региональных стратегий борьбы с нищетой, реализуемых по линии Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), принимаются меры по ликвидации крайней нищеты на низовом уровне. Руководство его страны полно решимости повысить качество жизни своих людей.

30. **Г-жа Чжан Дань** (Китай) говорит, что, хотя в ходе первого десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты получены замечательные результаты, до достижения этой цели пока еще далеко. Укоренившаяся нищета и экономическая отсталость являются основными причинами вооруженных конфликтов, социальных беспорядков, распространения заболеваний и терроризма. Нищета — это политический и экономический вопрос, и ее ликвидация требует как национальных усилий, так и международной помощи.

31. Существует три необходимых условия для ликвидации нищеты. Первое — мирный, стабильный экономический климат, способствующий гармоничному развитию, а для этого международное сообщество должно стремиться обеспечивать региональный мир и сдерживать конфликты. Второе — энергичное глобальное партнерство на основе взаимной выгоды и принципа «в выигрыше остаются все». Помощь в развитии может способствовать направлению процесса глобализации на достижение взаимовыгодных результатов, если развивающиеся страны будут иметь возможность вырабатывать комплексные стратегии борьбы с нищетой на основе их конкретных национальных условий, а развитые страны будут соблюдать свои многочисленные обязательства по содействию ускорению развития развивающихся стран, особенно наименее развитых из них. Третье — это модель искоренения нищеты на основе участия всех секторов общества. В рамках

широкого диалога и консультаций необходимо прилагать усилия для мобилизации всех ресурсов и вдохнуть новую жизнь во всеобщее дело ликвидации нищеты.

32. Ее правительство стремится искоренить нищету на основе устойчивого развития. Его усилия за последние десятилетия были очень успешными: число людей, живущих в условиях нищеты, сократилось с 250 миллионов человек до менее 24 миллионов, но перед ним по-прежнему стоит двойная задача удовлетворения потребностей тех, кто остается бедным, и одновременной консолидации достигнутых результатов. Несмотря на большую численность населения страны, правительство активно участвует в международном сотрудничестве и поддерживает меры по ликвидации нищеты в наименее развитых странах на основе списания задолженности и отмены тарифов.

33. Результаты международных усилий по ликвидации неграмотности неоднозначны. Хотя образование для всех стало торжественным обязательством международного сообщества и общий уровень неграмотности постепенно снижается, в мире по-прежнему насчитывается свыше 700 миллионов неграмотных взрослых людей и разрыв между регионами и странами остается значительным. Китай активно поддерживает всеобщую задачу распространения грамотности. Благодаря его финансовому взносу ЮНЕСКО учредила в 2005 году премию им. Конфуция, и правительство провело пятое заседание Группы высокого уровня ЮНЕСКО по вопросам образования для всех. Благодаря неослабным усилиям правительства Китая сократил наполовину число неграмотных и уменьшил в два раза масштабы нищеты, что является одной из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Однако по-прежнему требуется прилагать напряженные усилия для достижения цели обеспечения образования для всех.

34. **Г-жа Джосеф** (Сент-Люсия), выступая от имени стран — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что через шесть лет после принятия целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, экономическое и социальное неравенство по-прежнему представляет собой огромную проблему: от болезней, которые можно было бы предотвратить, каждый день умирает 30 000 детей; каждую минуту умирает женщина от осложнений при родах и беременности, пример-

но 60 стран в 90-е годы фактически стали еще беднее, почти 3 миллиарда людей существуют менее чем на 2 долл. США в день; и свыше 1 миллиарда людей не имеют доступа к чистой питьевой воде. Коренные и структурные причины нищеты остаются главными препятствиями на пути реализации эффективной стратегии ликвидации нищеты.

35. В этой связи экономическая и социальная уязвимость остается одним из важнейших особых факторов, препятствующих достижению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, что было впервые открыто признано на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, проведенной на Барбадосе в 1994 году, подтверждено в 1999 году на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по малым островным развивающимся государствам, а затем развито на Международном совещании для обзора осуществления Барбадосской программы действий, состоявшемся на Маврикии в 2005 году. Страны КАРИКОМ вновь настоятельно указывают на важность осуществления решений различных международных заседаний, посвященных малым островным развивающимся странам.

36. Страны КАРИКОМ приняли совместное решение министров Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна (КРСК), в котором они просили Организацию Объединенных Наций поддержать продолжение работы Субрегиональной штаб-квартиры Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) по подготовке индекса социальной уязвимости для карибских малых островных развивающихся стран. Субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК также организовала в июне 2006 года диалог министров на высоком уровне по вопросам социальной безопасности и устойчивого социального развития в Карибском бассейне, участники которого, признав позитивную деятельность карибских стран на ряде уровней, указали, что нищета и неравенство остаются серьезными препятствиями на пути развития, и подчеркнули важность таких областей, как образование, социальная уязвимость, проблемы молодежи в переходном возрасте и ВИЧ/СПИД. Удивительно, что вообще был достигнут какой-то прогресс, учитывая неустойчивость глобализации и быстро меняющееся экономическое и социальное положение в регионе. В ходе диалога

на высоком уровне были определены принципы содействия развитию карибских малых островных развивающихся стран и намечены конкретные области, требующие к себе особого внимания.

37. Страны КАРИКОМ продолжают выдвигать инициативы по повышению активности и расширению участия молодежи, какой, например, является программа молодых послов КАРИКОМ, которая была организована в 2003 году и в ходе которой представители молодежи собираются для обсуждения различных волнующих их вопросов. Главы правительств стран КАРИКОМ недавно поручили учредить комиссию по делам развития молодежи для решения проблем, с которыми сталкиваются молодые люди карибских стран, и содействия выявлению передового опыта в этой области. Актуальным остается подход, предложенный в 2004 году в исследовании ЭКЛАК о безработице среди молодежи и Карибским информационным сообществом. Участие молодежи в поиске решений существующих проблем имеет очень важное значение, поскольку нынешние решения будут сказываться на деятельности будущих лидеров.

38. Что касается старения, то отмечающиеся в регионе демографические тенденции свидетельствуют о том, что численность населения в возрасте 65 лет и старше увеличивается. В начале 1998 года КАРИКОМ приняло Карибскую хартию по вопросам здравоохранения и старения с целью обеспечить охрану здоровья и полную интеграцию пожилых людей в карибское общество. В 2004 году в Тринидаде и Тобаго был проведен региональный симпозиум по проблемам продолжительности и качества жизни. КАРИКОМ также поддерживает осуществление резолюции 60/135 Генеральной Ассамблеи, особенно призыв к выделению взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения, с тем чтобы можно было расширить программы, призванные помочь государствам-членам осуществить Мадридский международный план действий по проблемам старения.

39. Страны КАРИКОМ с удовлетворением отмечают достигнутую в августе 2006 года договоренность по Конвенции о правах инвалидов, о работе над которой было сообщено на заседании Группы экспертов, состоявшемся в Тринидаде и Тобаго в 2003 году. Они надеются, что эта Конвенция будет принята на нынешней сессии консенсусом, что позволит заложить нормативную базу для защиты

прав почти 650 миллионов людей во всем мире. И наконец, страны КАРИКОМ призывают государства-члены вносить щедрые взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в интересах семьи, с тем чтобы можно было оказывать странам по их просьбе более широкую помощь.

40. **Г-н Юсфи** (Алжир) говорит, что после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития международное сообщество признало, что нищета является одним из основных факторов, вызывающих самые различные кризисы и конфликты. Необходимость коллективных действий по ликвидации этого глобального явления привела к провозглашению первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и установлению в Декларации тысячелетия в качестве одной из целей развития уменьшение к 2015 году числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, в два раза.

41. Несмотря на то, что в некоторых регионах намечались некоторые изменения к лучшему, масштабы нищеты во всем мире скорее увеличиваются, чем сокращаются. Даже тогда, когда глобальные статистические показатели обнадеживают, региональная и субрегиональная статистика разочаровывает. Африканские страны не достигли даже самых скромных целевых показателей, намеченных на это Десятилетие, и, несомненно, не достигнут цели № 1, сформулированной в Декларации тысячелетия. Они не имеют ресурсов и доступа на мировые рынки, являются жертвами конфликтов и пандемий и страдают от маргинализации в глобальной среде, которая создает мало возможностей для их неустойчивой экономики. Хотя Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) ставит своей целью уменьшить огромный разрыв между Севером и Югом, его ресурсы слишком малы, чтобы обеспечивать проведение долгосрочных кампаний по ликвидации нищеты. Поэтому правительственные и институциональные партнеры Африки должны вновь проявить солидарность, которая отмечалась в первые дни создания НЕПАД.

42. Хотя благое управление и либерализация торговли играют центральную роль в содействии экономическому росту и развитию, они не создают сверхъестественным образом богатство и не ликвидируют нищету. Меры, необходимые для стимулирования развития, включают списание задолженно-

сти, расширение доступа бедных стран на международные рынки и выполнение донорами своего обязательства выделять 0,7 процента ВВП на ОПР. Хотя Комиссия социального развития не смогла достичь консенсуса по экономическим мерам, необходимым для ликвидации нищеты, его делегация считает, что такие меры должны стать частью будущих действий. Его правительство прекрасно понимает, что, несмотря на достигнутый им прогресс, влияние экономического роста на нищету уменьшится из-за неравного распределения доходов. Поэтому оно признает многосторонний характер нищеты и обязуется расширять занятость и бороться с отчужденностью и маргинализацией. В этой связи оно с удовлетворением отмечает завершение работы над Конвенцией о правах инвалидов.

43. **Г-н Син Как Су** (Республика Корея) отмечает, что свыше 1 миллиарда людей по-прежнему живут в тяжелых экономических условиях, несмотря на прогресс, достигнутый в ходе первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Хотя каждая страна должна нести главную ответственность за искоренение нищеты и обеспечение развития в пределах своих границ, помощь в целях развития должна быть значительно расширена, чтобы учесть гуманитарные и экономические реалии и соображения безопасности в этом взаимосвязанном мире. Уменьшение масштабов нищеты будет означать расширение экономической деятельности и занятости и будет содействовать демократии, благому управлению и стабильности, а следовательно, и циклу развития, мира и безопасности.

44. Его правительство обязалось удвоить к 2009 году свою ОПР с уделением особого внимания Африке. Оно рассматривает образование в качестве центрального элемента развития и признает, что женщины и девочки играют очень важную роль в осуществлении социальных преобразований и достижении прогресса. Учет гендерной проблематики должен быть одним из центральных элементов стратегии по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе целей, касающихся ликвидации нищеты и борьбы с ВИЧ/СПИДом.

45. Экономическая поляризация и различия в доходах являются почти неизбежным результатом рыночной экспансии и глобальной конкуренции, но эти проблемы нужно решать, чтобы не допустить

подрыва социальной интеграции, необходимой для реального и устойчивого экономического роста. Его правительство принимает меры для уменьшения масштабов нищеты и недопущения того, чтобы нищета передавалась по наследству. Понимая, что в его стране также происходит быстрое старение общества, правительство стремится улучшить благополучие пожилых людей, создавая новые рабочие места и укрепляя социальную интеграцию.

46. Признавая, что инвалиды относятся к наиболее маргинализированным группам общества, правительство приняло комплексное законодательство, призванное устранить дискриминацию в отношении них, и приступило к реализации проекта, направленного на создание 100 000 рабочих мест для этой группы населения. Специальная помощь оказывается женщинам-инвалидам, которые сталкиваются с многочисленными формами дискриминации и часто становятся жертвами насилия и злоупотреблений. Его правительство выступило инициатором включения отдельной статьи о женщинах-инвалидах в недавно завершённый текст Конвенции о правах инвалидов.

47. **Г-жа Каглар** (Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)) говорит, что нищета — это больше, чем отсутствие дохода, это отсутствие возможностей и выбора, прав и ресурсов, а также голоса и власти. Пока правительства и международное сообщество радикальным образом не изменят подход к решению проблем нищеты, целевые показатели, в том числе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, достигнуты не будут.

48. Необходимо улучшить согласованность политики, проводимой в экономическом и социальном секторах, поскольку социальные инвестиции имеют крайне важное значение для справедливого экономического роста. В целях содействия социальному развитию ЮНФПА уделяет повышенное внимание поощрению прав человека и повышению руководящей роли женщин, молодежи и пожилых людей. Благополучию престарелых, на долю которых приходится один из каждых десяти людей мира, угрожают нищета и такие сопутствующие явления, как низкая грамотность, плохое здоровье и недоедание. Пожилые женщины, особенно вдовы и бездетные женщины, особенно уязвимы. Кроме того, поскольку процессы модернизации создают напряженность в социальной жизни и традиционных структурах

семейной поддержки, правительства при содействии международного сообщества должны взять на себя обязанность обеспечивать государственное обслуживание и социальную защиту своего населения.

49. С учетом того, что численность молодого населения планеты также увеличивается, ЮНФПА стремится обеспечить, чтобы молодые люди имели возможность осуществить свои права на хорошее здоровье, обучение в школе, создание семьи тогда, когда они сочтут нужным, получение работы и выполнение руководящих функций. От них зависит, удастся ли разорвать цикл перехода нищеты от одного поколения к другому. Действуя в партнерстве с молодежью, ЮНФПА стремится включать молодежные проблемы в национальные планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты, содействовать организации комплексного образования, основанного на приобретении жизненных навыков, включая половое воспитание, оказывать услуги в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и поощрять молодежь брать на себя руководящую роль. Формируя союз между поколениями посредством диалога, ЮНФПА может помочь возродить надежду на будущее.

50. Продолжающиеся повсеместные дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек также являются рассадником нищеты. ЮНФПА стремится содействовать расширению прав и возможностей женщин и равенства мужчин и женщин. Хорошо известно, какую отдачу дает инвестирование в укрепление сексуального и репродуктивного здоровья, включая сокращение смертности и рождаемости, безопасную беременность и роды, профилактику ВИЧ и способность определять количество детей и сроки между их рождением. Достижение гендерного равенства и всеобщего доступа к службам охраны репродуктивного здоровья является не только важной целью само по себе, но и имеет огромное значение для улучшения условий жизни.

51. **Г-н Нджонку** (Международная организация труда (МОТ)) говорит, что, поскольку в Программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития МОТ отведена особая роль в области занятости и социального развития, ее усилия были сосредоточены на создании рабочих мест, что способствует достижению основных целей ликвидации нищеты и социальной интеграции. На Международной конференции труда

1998 года была принята Декларация об основополагающих принципах и правах в сфере труда в целях защиты свободы ассоциаций и коллективных трудовых договоров, устранения принудительного или обязательного труда и детского труда и запрещения дискриминации в связи с занятостью и родом занятий. На Международной конференции труда 1999 года была единогласно принята Конвенция № 182 о наихудших формах детского труда, которая позволила укрепить усилия по борьбе с принудительным трудом, сексуальной эксплуатацией, незаконной деятельностью и опасным трудом. В связи с тем, что мировые лидеры на Всемирном саммите 2005 года заявили, что задача обеспечения полной и производительной занятости и достойных условий труда должна занимать центральное место в социально-экономической политике, роль МОТ приобрела еще большее значение.

52. Многочисленные аспекты занятости, рассматриваемые МОТ, включают безработицу среди молодежи, проблему пожилых работников и старения населения, занятость инвалидов, совмещение трудовых и семейных обязанностей и роль образования. В 2000 году Организация Объединенных Наций, МОТ и Всемирный банк объединили свои усилия в рамках программы межучрежденческого партнерства под названием «Сеть по обеспечению занятости молодежи». МОТ приняла международные нормы труда, касающиеся пожилых трудящихся, работающих по найму, являющихся инвалидами или находящихся на пенсии, и уделяет особое внимание связи между пожилыми трудящимися и гендерными вопросами. Женщины во многих странах составляют большинство населения в возрасте старше 60 лет и получают меньшую пенсию, поскольку они часто занимаются домашним трудом и работают в неформальном секторе экономики. Инвалиды зачастую не могут вырваться из порочного круга маргинализации, нищеты и социальной изоляции. Достойная работа позволяет разорвать этот круг, и поэтому МОТ принимает меры для устранения барьеров на пути их трудоустройства.

53. Все большее число стран ратифицируют и осуществляют Конвенцию № 156 МОТ о трудящихся с семейными обязанностями, которая касается вопросов, связанных с отпусками, рабочими часами и условиями труда, зарплатой и уходом за детьми и престарелыми. Эти вопросы ставят перед многими взрослыми работниками проблемы, которые могут

сильно сказаться на здоровье и благополучии их семей. Признавая, что экономическое и социальное развитие требует усилий со стороны правительств, организаций работодателей и трудящихся, МОТ в рамках своего международного учебного центра в Турине способствует укреплению потенциала в этой области. Она также давно занимается повышением функциональной грамотности в рамках программ профессионально-технической подготовки и развития предприятий.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.